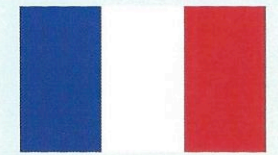


PARIS

congrès 2003

U. F. B. A



5 juin - 8 juin

F. B. U. A



PARIS - DU 5 JUIN AU 8 JUIN

Jeu 5 juin 13.00 Réception à l'hôtel IBIS - 2 rue Cambronne Paris XV (01 40 61 21 21)

14.00 Départ en car de l'hôtel IBIS pour le quartier de la Grande Bibliothèque
Présentation à la SEMAPA / Visite de quelques réalisations

17.00 Retour vers l'Hôtel

18.30 Assemblée générale : à l'Atelier Barillet (Architecte Mallet Stevens)
15 square Vergennes(01 56 23 00 22) au niveau du 279 rue de Vaugirard
19.30 Exposé d'Edouard Taylor (boursier de l'UFBA)

20.00 Dîner sur place - Puis retour à l'Hôtel

Vendredi 6 juin 9.00 Départ vers Boulogne Billancourt

9.45 Accueil à l'Espace Auditorium - 22 rue de la Belle feuille - Boulogne
Intervention de M. Jean-Pierre Fourcade , Maire de Boulogne
Présentation du futur urbanisme de Boulogne

11.00 Visite de la Mairie et du Centre Ville

13.30 Déjeuner - Restaurant "Le Cap" en face du 27 Quai Le Gallo - Boulogne

14.00 Départ pour Saint Denis

15.00 Exposé à l'EMGP - 50 av. du Pdt. Wilson St. Denis

15.45 Départ en car pour la visite de la Plaine St. Denis
Visite du Parc Pont de Flandre : Club Méditerranée, EMGP,
et Pierre et Vacances (Arch. Chaix et Morel)
17.30 Retour à l'Hôtel

20.00 Rendez-vous Rue Edouard VII près de la statue d'Edouard VII
Pour se rendre rue Edouard VII: métro Opéra
parking Caumartin: à gauche à l'entrée de la rue Caumartin
Visite de la Salle de Billard de l'Olympia
20.30 Dîner au Restaurant "Chez Edouard" 01 53 43 01 88

Samedi 7 juin 9.15 Départ en Car vers Boulogne

10.00 Visite du site des Usines Renault
ou

Visite du Musée des Années 30 - 28 av. André Morizet à Boulogne

12.00 Départ vers Saint Denis

10.30 Déjeuner à la Maison de la Légion d'Honneur

13.30 Visite de l'Abbaye et de la Basilique Saint Denis
16.00 (Commentée par Benjamin Mouton)

16.00 Retour vers l'Hôtel

19.45 Départ en Car vers le Cirque d'Hiver

20.30 (Précises) :Dîner de Gala au Cirque d'Hiver

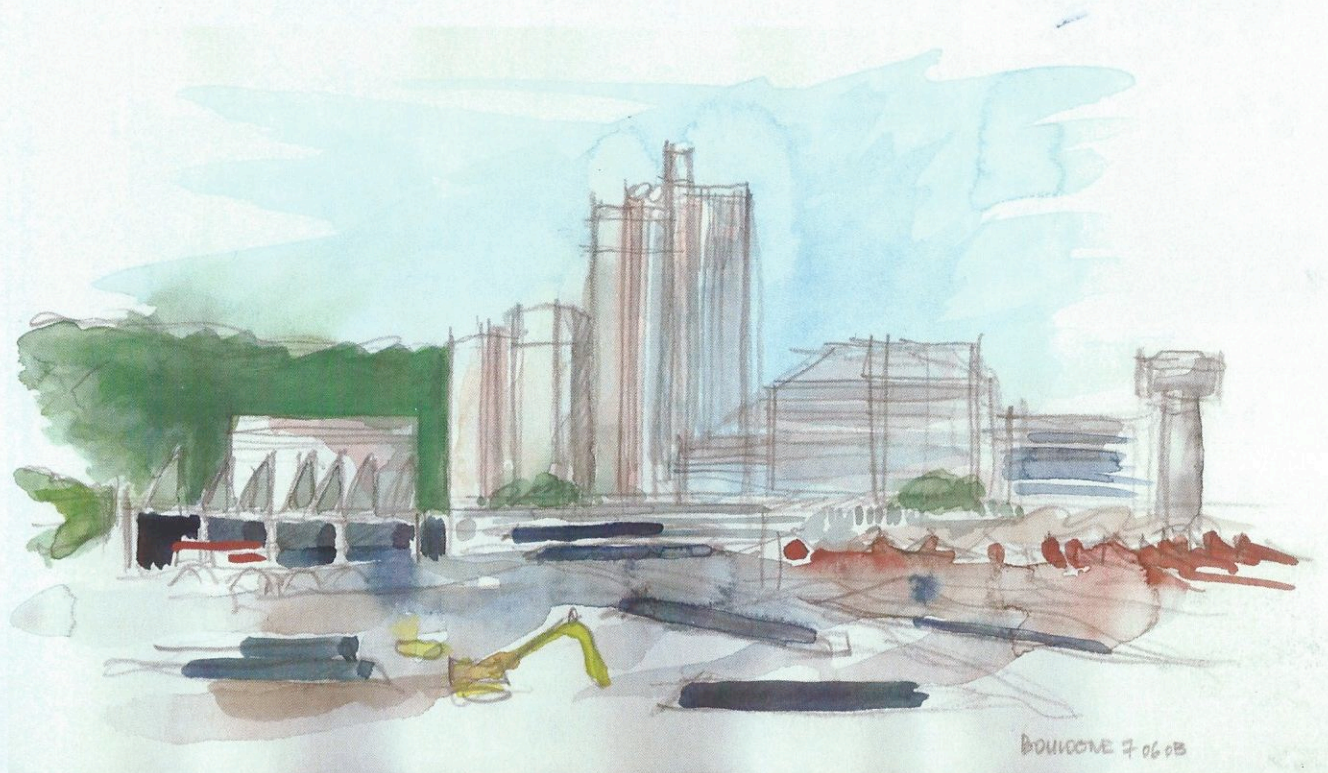
23.00 Retour en car à l'Hôtel vers 23 heures

Dimanche 8 juin 10.00 Départ en car pour la Défense

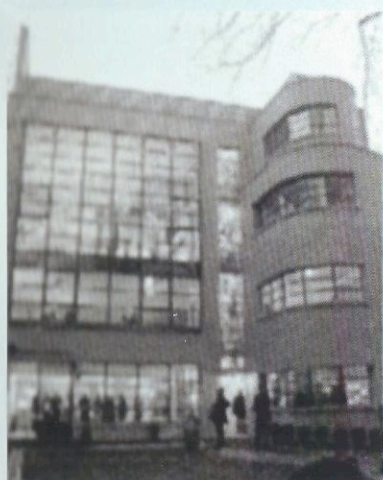
10.30 Visite de l'Eglise Notre Dame de la Pentecôte (Architecte Hammoutène)
suivie de la messe ou d'une visite du quartier de la Défense

12.00 Départ en car pour l'Hôtel de Bourrienne

13.30 Buffet -Lunch à l'Hôtel de Bourrienne - 58 rue d'Hauteville 75010 PARIS
14.00 Code: 75AB



LISTE DES PARTICIPANTS AU CONGRES DE PARIS 2003

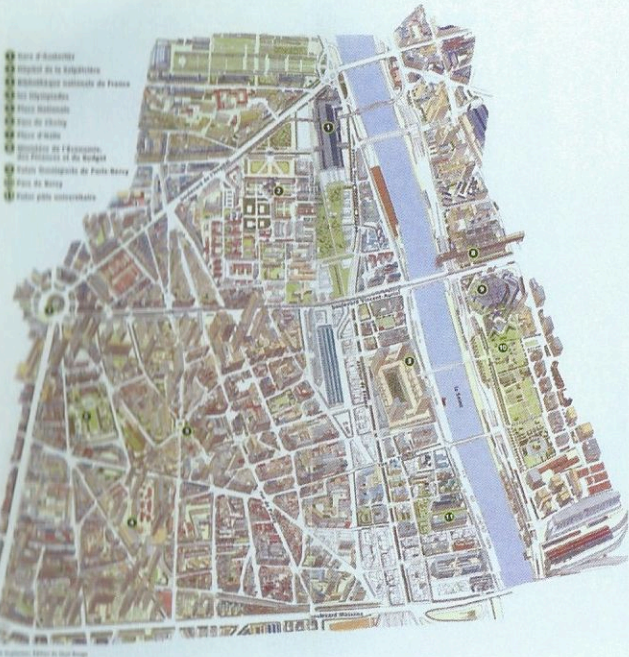


Anthony BECHU
Martine BECHU
Anthony Emmanuel BECHU
Roselyne BECHU
Agnès CAILLIAU
Brigit CONNEHAYE
Jean CONNEHAYE
Damien DECHELETTE
Madame DECHELETTE
Véronique DESPREAUX
Monna FINELLI
Luc-Régis GILBERT
Marie GILBERT
Romain GILBERT
Franck HINDLEY
Madame HINDLEY
Noëlle de LACHARRIERE
Yvan LOHNER
Serge LEMESLIF
Roswitha DOERIG LEMESLIF
Alexandre MANEVAL
Thu Hang MANEVAL
Régis MARTIN
Laurence MARTIN
François MAYER
Marie-Claire MAYER
Benjamin MOUTON
Françoise MOUTON
Georges NOEL
Marie-Claude NOEL
Jean-Louis NOUVIAN
Bernadette NOUVIAN
Bernard OGE
Denise OGE
Christian PIERROT
Francine PIERROT
Jean-Claude RIGUET
Carmen RIGUET
Jean-Claude ROCHETTE
Françoise ROCHETTE
Christine ROUX-DORLUT
Philippe RIVOIRARD
Mme RIVOIRARD
Marion TOURNON
Gérard UNIACK
Madame UNIACK
Alain VIVIER
Marie-Claire VIVIER
Aymeric ZUBLENA

Jean SYMONS
Andrew ARROL
Meg ARROL
Anthony BRANDRETH
Patric CAMPBELL-JONES
Sarah CAMPBELL-JONES
Ralph CARPENTER
Shirley COMRIE-SMITH
Charles DORIN
Sarah DORIN
Gillian ENTHOVEN
Simon ENTHOVEN
Christine FERRIER
Mark HARRIS
Roger KEENE
Sylvia KEENE
David LELAY
Charles MAC-CALLUM
Andree MAC-CALLUM
Roger MINOST
Cherry MINOST
Daniele MISCHITZ
Cedric MITCHELL
Siohan MITCHELL
Derek MONTEFIORE
Jean MOYA
Howard NASH
Monique NASH
Mark POTTER
Barbara POTTER
John ROAKE
Bertha ROAKE
Denis SHARP
Julian SAINT-LEGER
Michiko SAINT-LEGER
Anthony SAINT-LEGER
Guy TROPIN
Janet TROPIN
Eugénie VAN HARINXMA
Robin WOOD

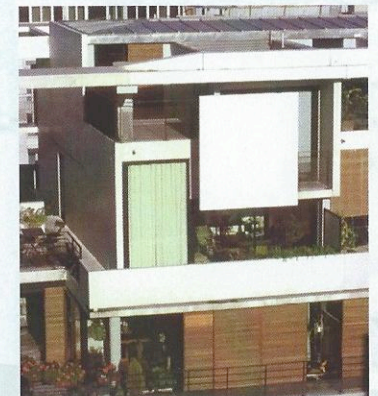
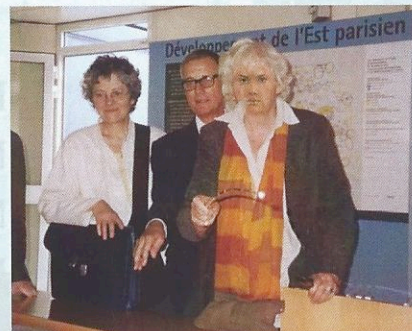
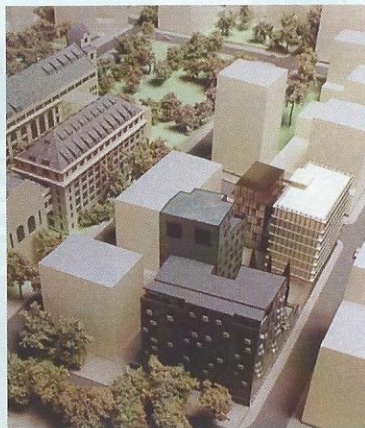
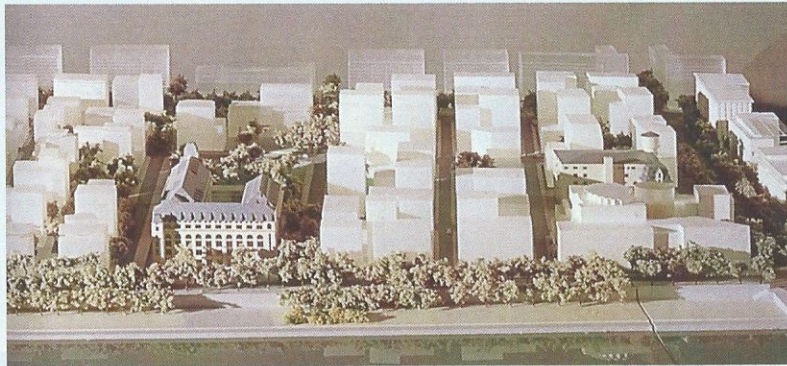
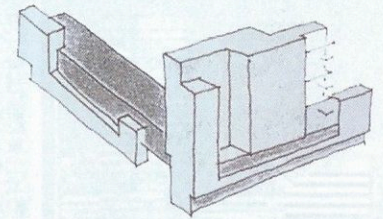
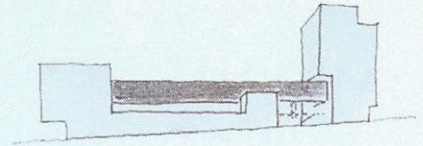
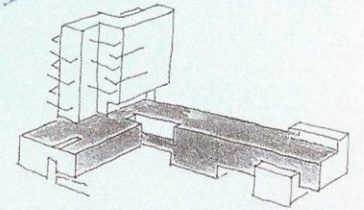


- Zone d'habitat
- Projet de la Bibliothèque
- Quartier scolaire de France
- Les Halles
- Place de la République
- Place de la Bastille
- Place de la Concorde
- Place de la Madeleine
- Place de la Vendôme
- Place de la Tour Eiffel
- Place de la Bastille
- Place de la Concorde
- Place de la République
- Place de la Bastille
- Place de la Concorde
- Place de la République
- Place de la Bastille
- Place de la Concorde
- Place de la République



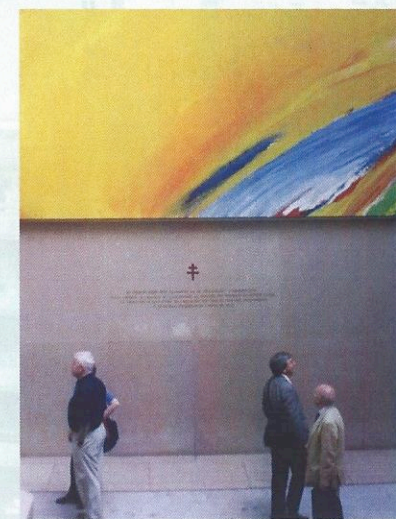
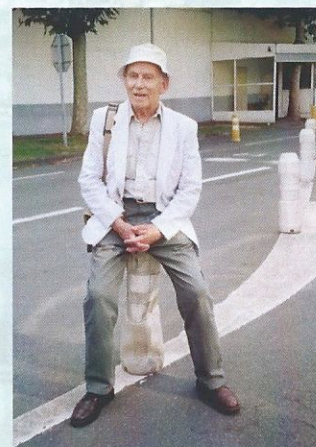
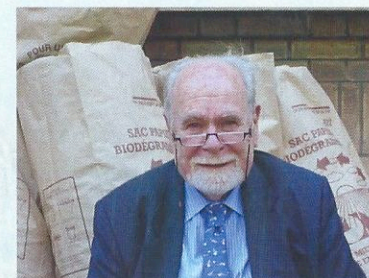
Semapa

rive gauche



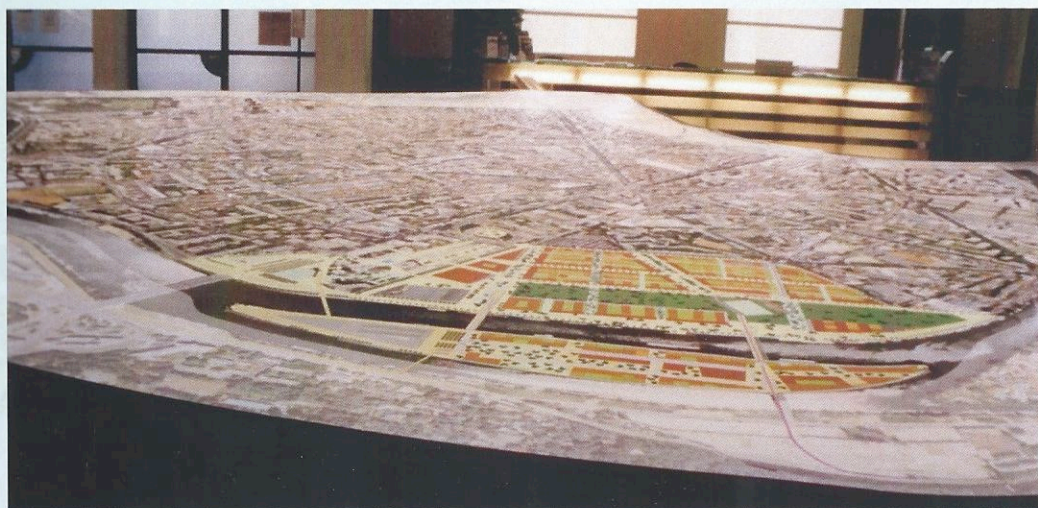
Boulogne

centre-ville



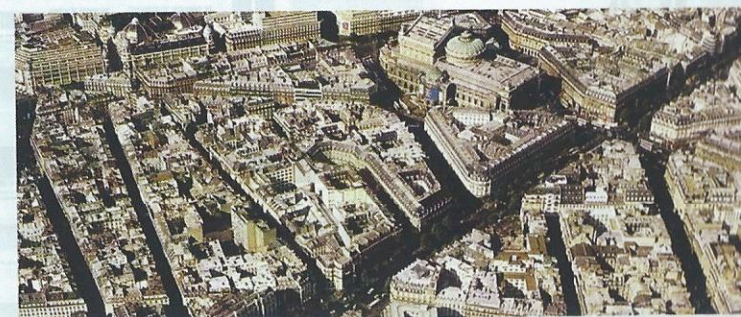
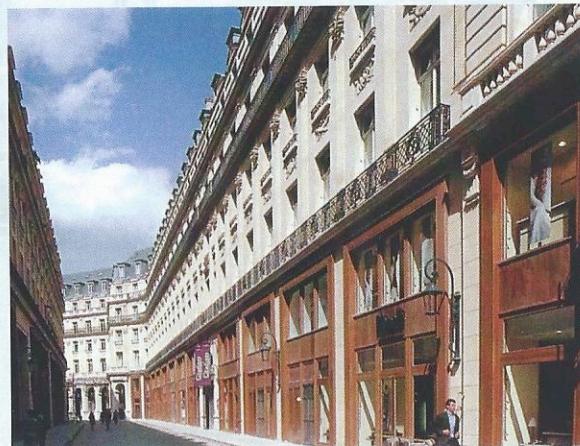
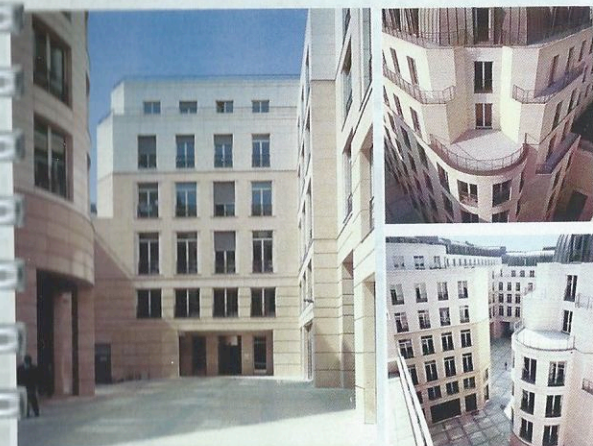
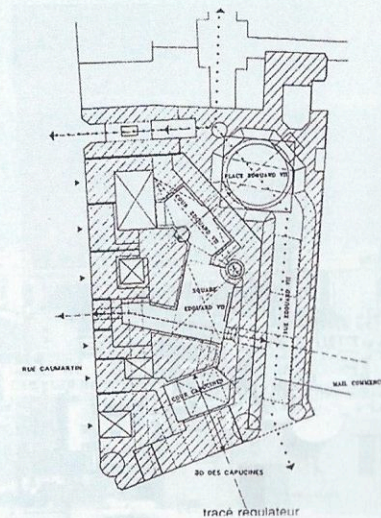
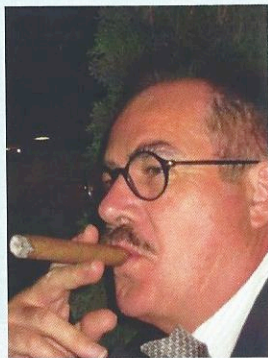
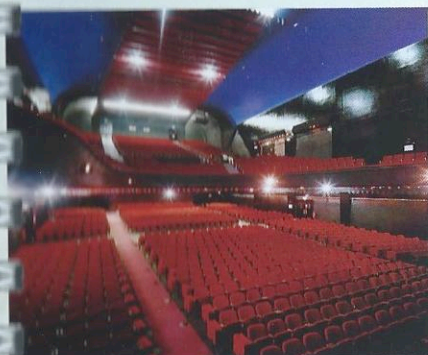
Boulogne

centre-ville

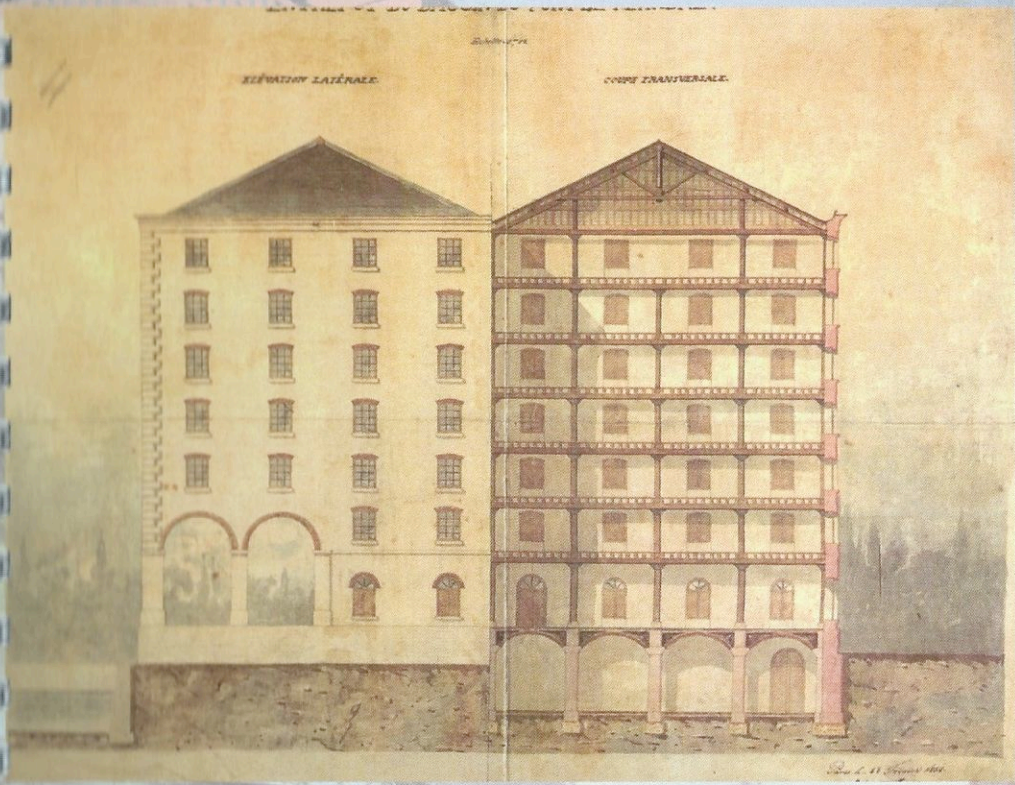


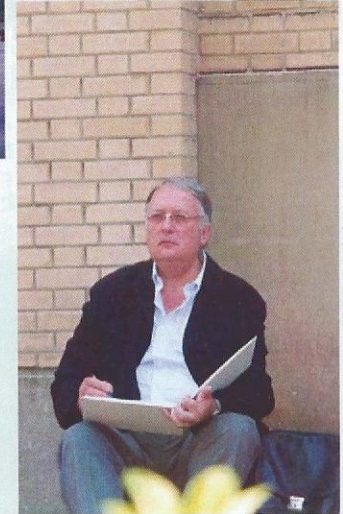
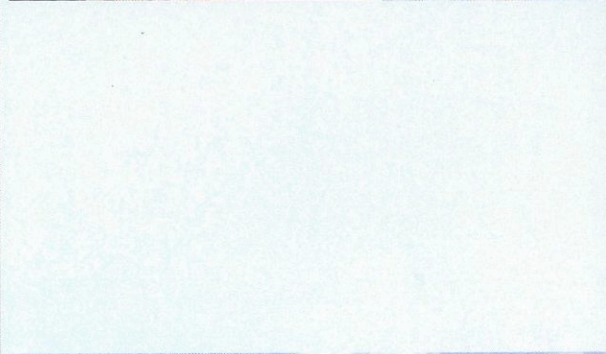
Edouard VII

salle de billard



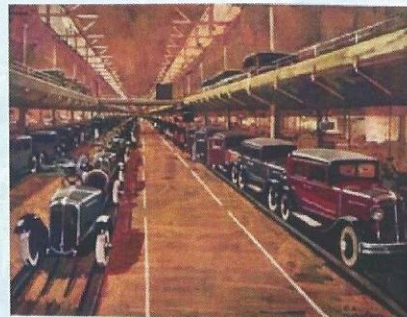
E.M.G.P.

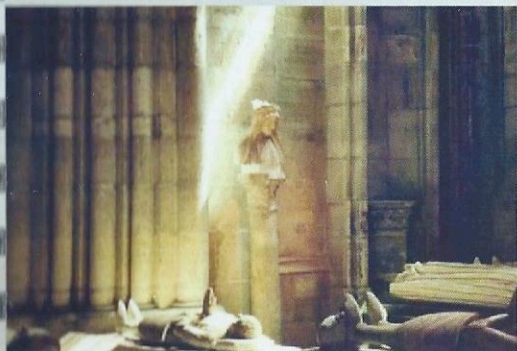
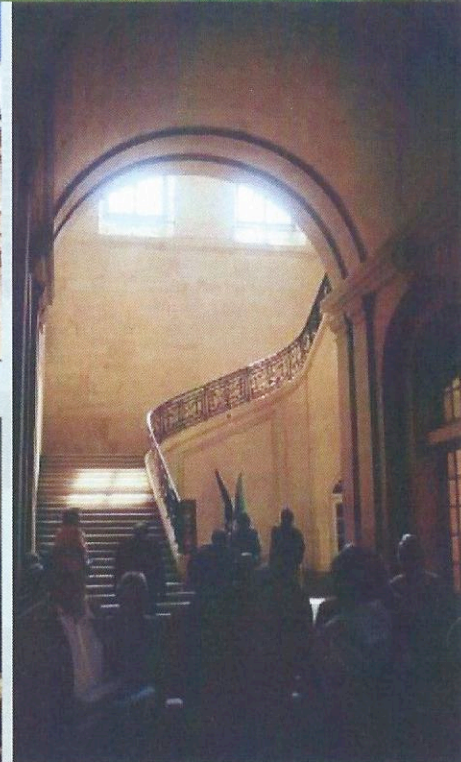
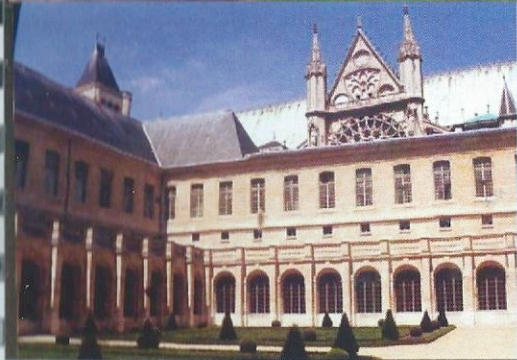
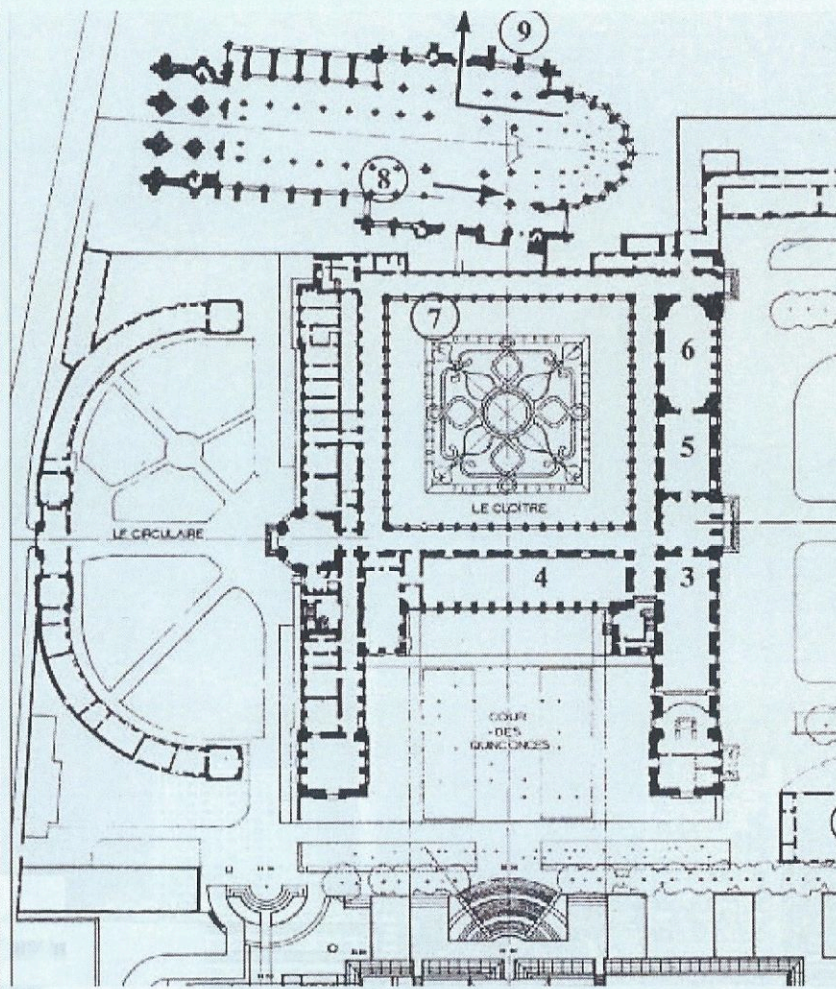




USINES RENAULT

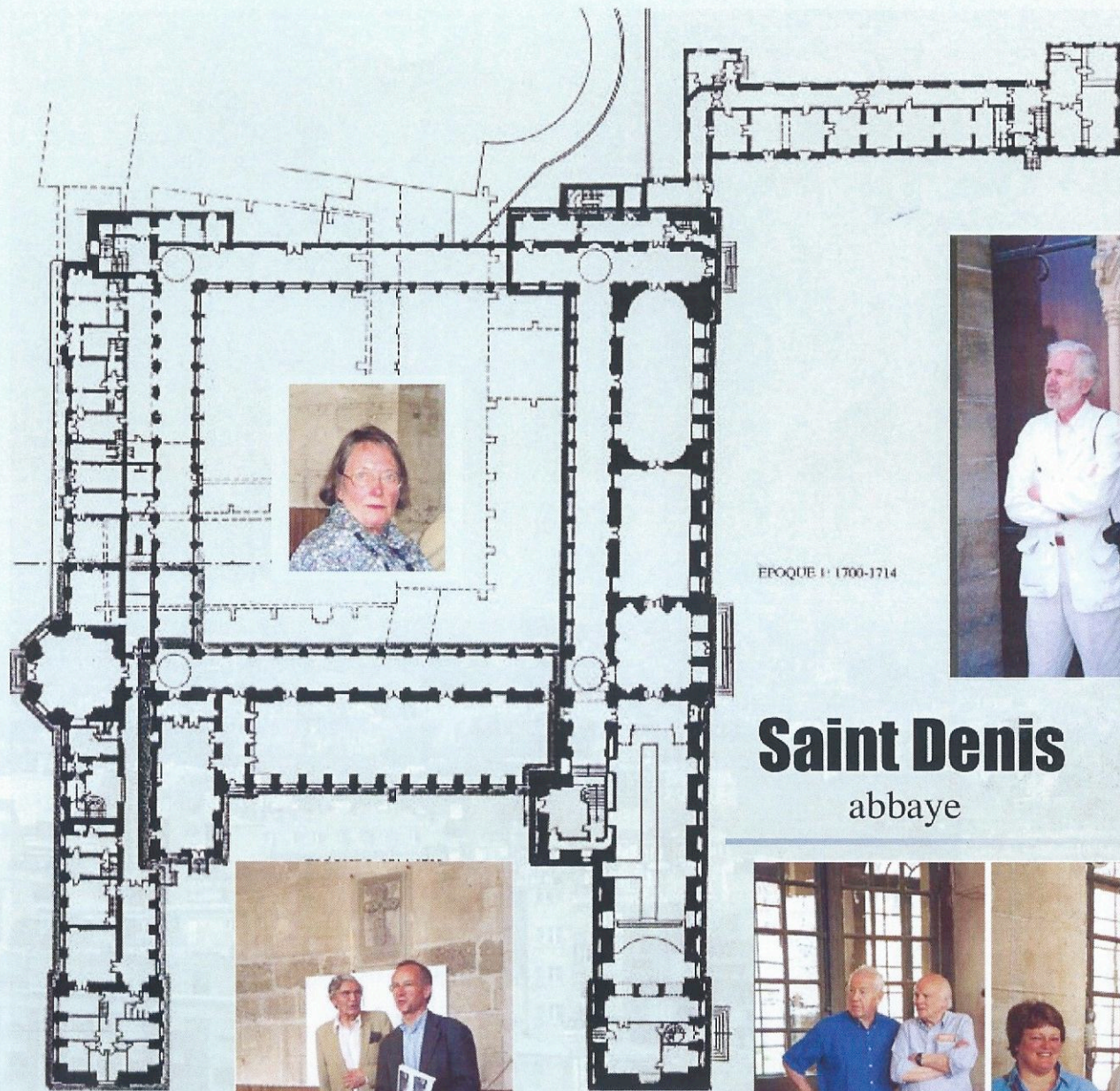
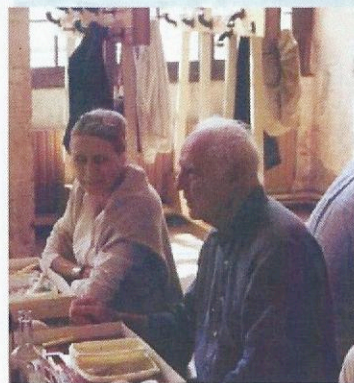
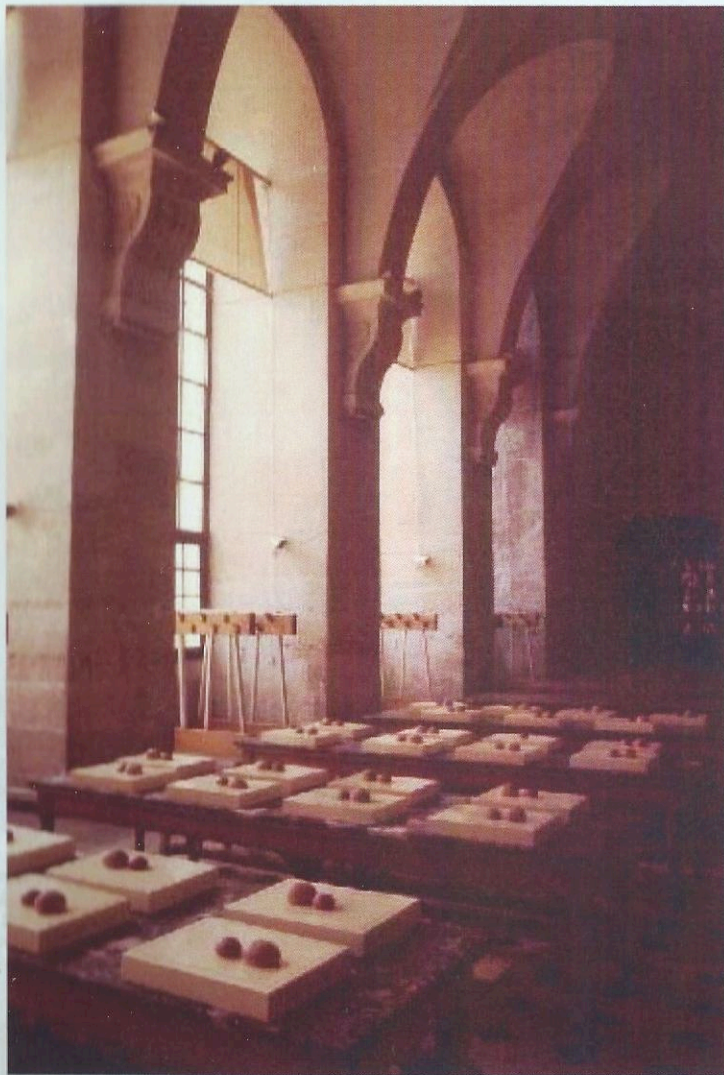
Boulogne



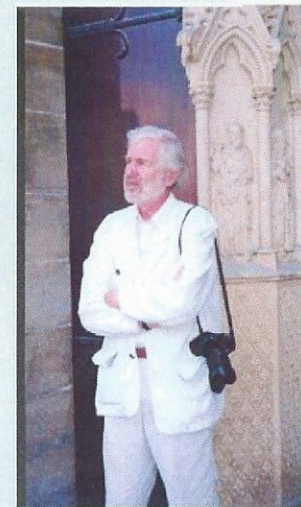


Saint Denis basilique



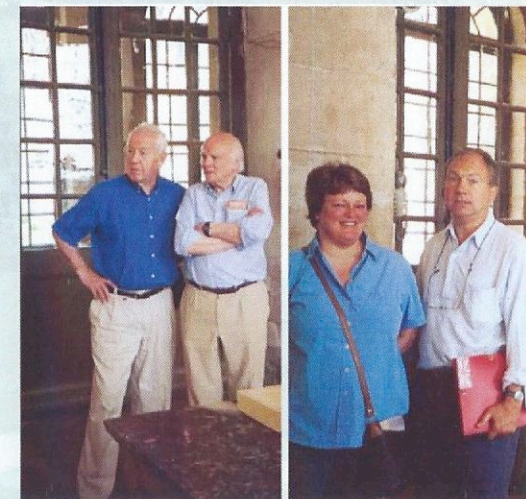
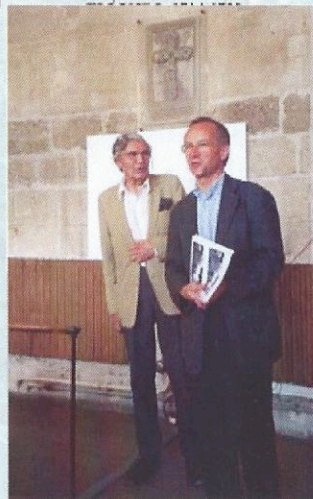


EPOQUE I: 1700-1714



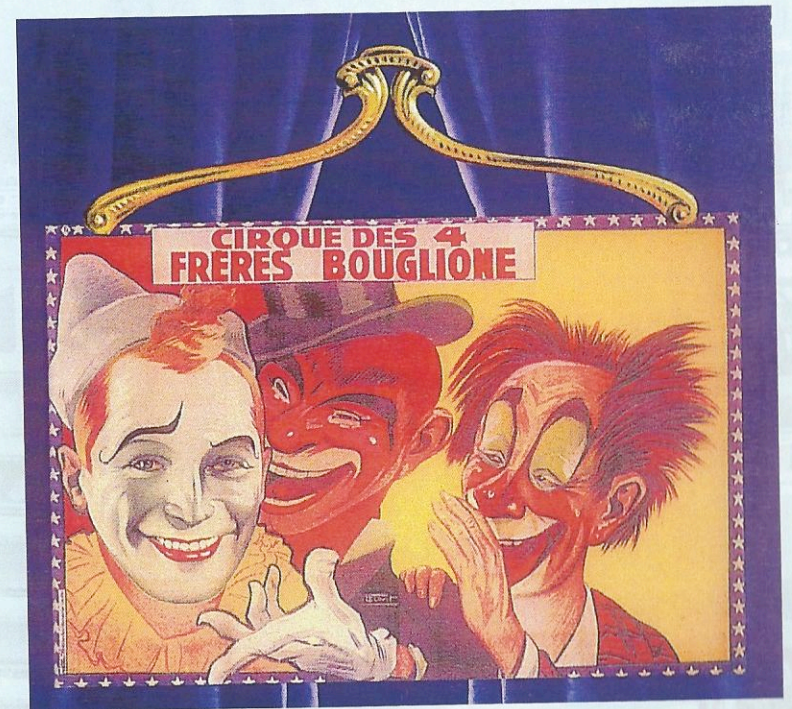
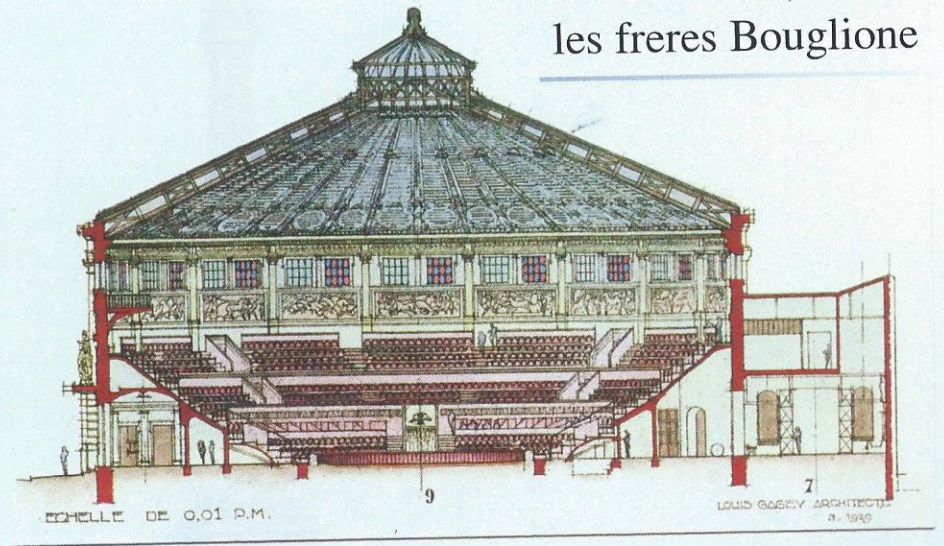
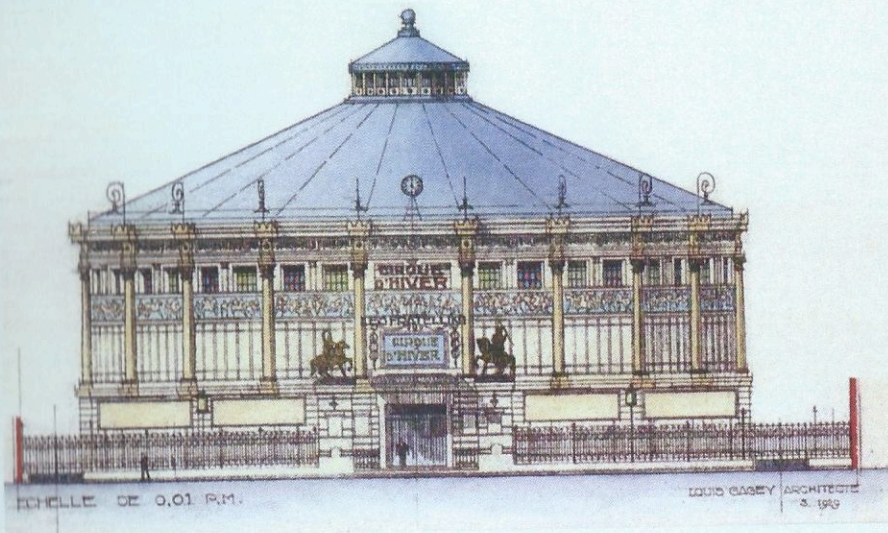
Saint Denis

abbaye



Cirque d'hiver

les freres Bouglione



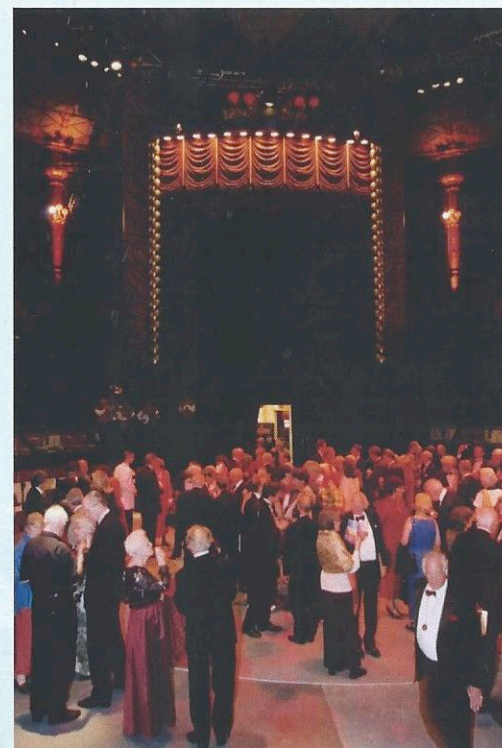
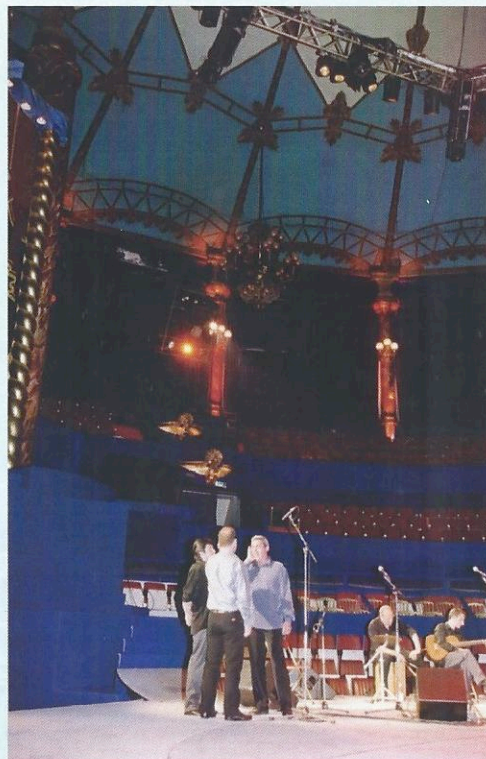
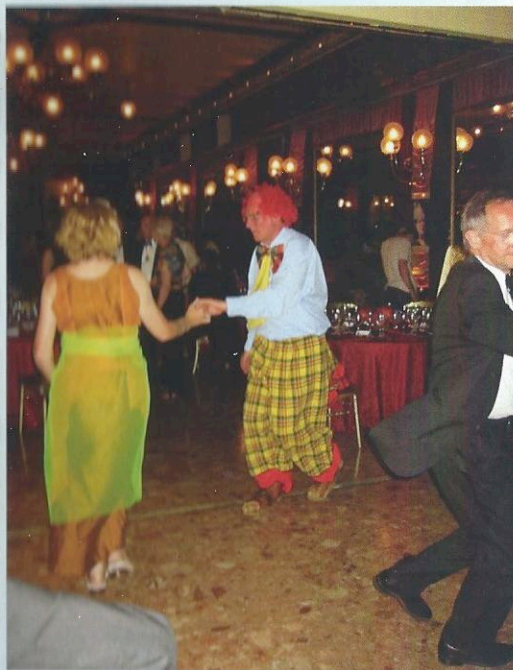
Cirque d'hiver

la fanfare



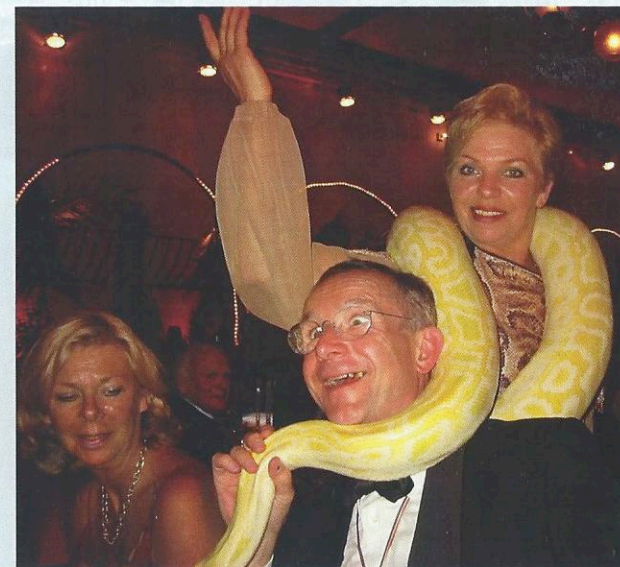
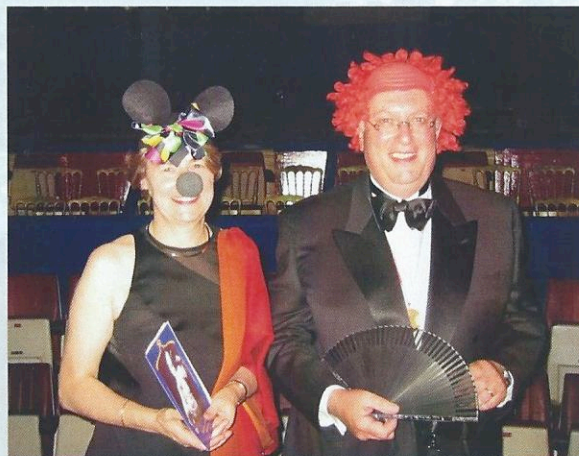
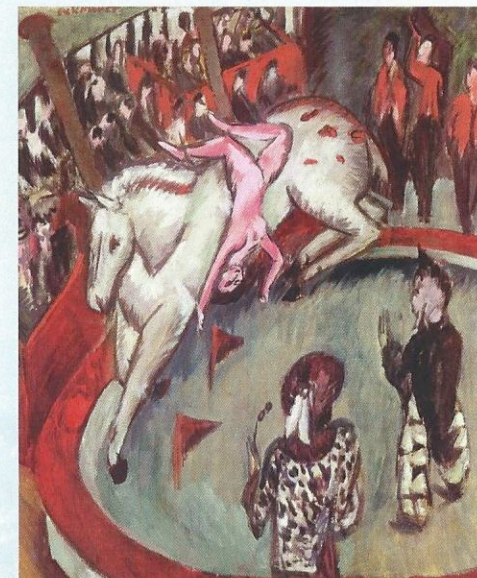
Cirque d'hiver

le cocktail



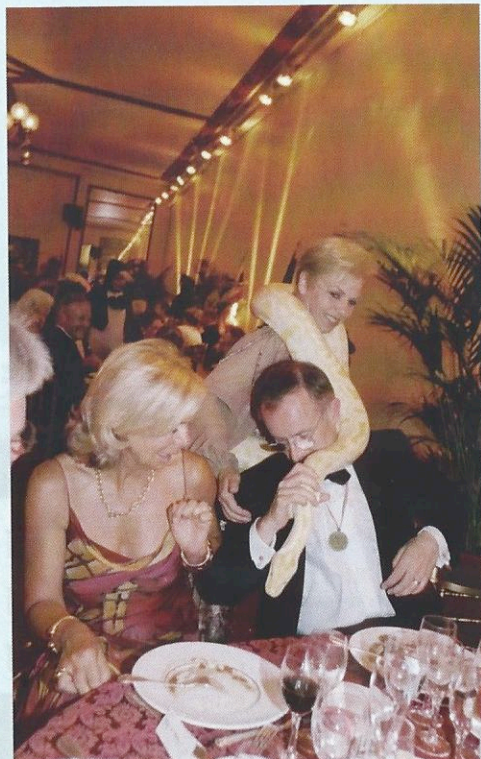
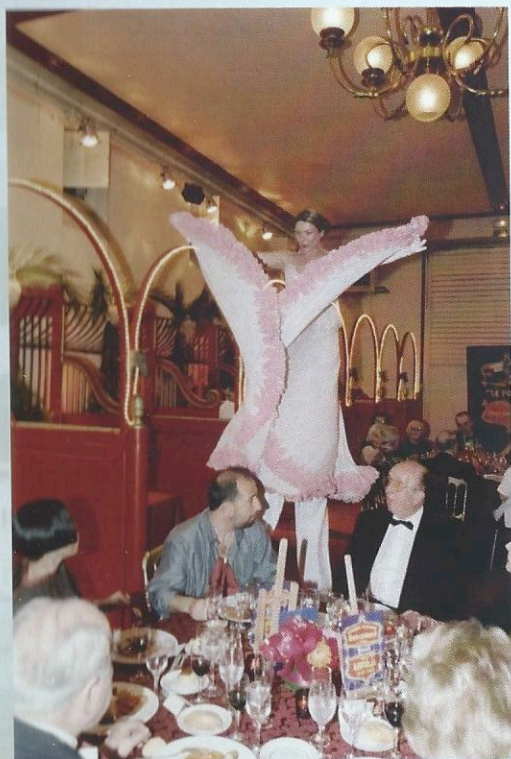
Cirque d'hiver

les convives



Cirque d'hiver

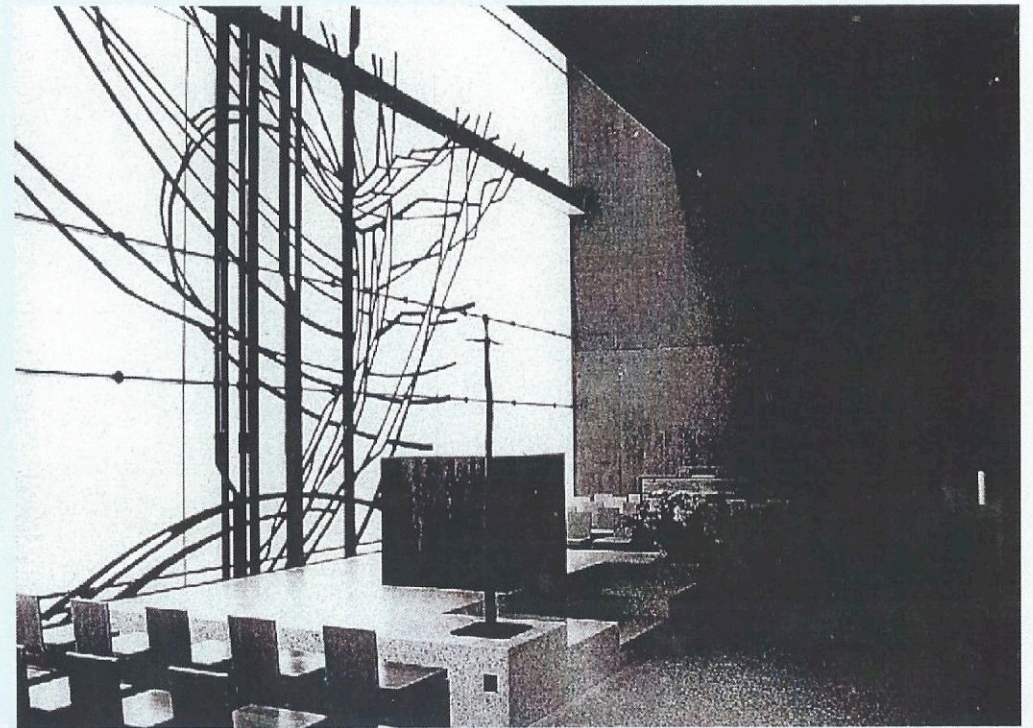
le souper



Paris La Défense

Notre Dame de la Pentecote

Hotel de Bourrienne



with thanks to all those who have kindly provided photographs and drawings

allocution du président

Voici 82 ans que fut créée l'Union Franco Britannique des Architectes et parmi tous les Congrès tenus, tour à tour en Grande Bretagne et en France ; huit d'entre eux ont osé prendre Paris comme point de chute.

Nous célébrons donc le 8ème Congrès parisien. La plupart d'entre vous ont en mémoire, le faste de Versailles offert il y a vingt ans par Anthony Béchu et Claude Ducoux.

Nous prenons rang, après la réunion de Buxton dont je rappelle ici la richesse grâce à Roger Keene et Charles Mac Callum, sans compter sur les quelques interventions de Jean Symons et Charles Dorin qui nous laissent présager d'un succès à Chichester en 2004.

Nos invités et amis peuvent ainsi mesurer la diversité et la richesse de nos échanges, sur fond d'une réelle amitié.

Permettez-moi maintenant un rapide retour en arrière.

Depuis l'époque romaine, l'évolution de Paris s'est faite par élargissements successifs. A chacun d'eux s'attache un nom ; Philippe Auguste, Charles V, Louis XIII et Auguste Thiers, exploité par Haussmann.

Vous avez pu constater depuis 3 jours que Paris à fait craquer une nouvelle fois ces enceintes. Vous avez vu Boulogne, la Plaine Saint Denis et le quartier Seine rive gauche, autant de reconversions qui valent bien, par leur audace, celles d'Haussmann.

Parmi tous les « Paris » qui se sont succédés depuis 1800 ans, nous avons voulu nous arrêter sur celui de la Belle Epoque, animé par tant de talents divers : Offenbach, Rossini, Labrousse, Charles Garnier, Baltard, Eiffel, Guimard, Alexandre Dumas, Toulouse Lautrec, Degas, Boni de Castellane ...

Comme vous le constatez dans cette énumération l'époque était un peu machiste, Mais ne nous y trompons point, elles ne sont jamais bien loin ... toujours instigatrices.

Cette soirée au Cirque d'Hiver, veut être une résurgence éphémère de cette vie parisienne.

Deux phénomènes historiques et économiques ont permis l'explosion urbaine de 1850 :

- Le premier, est la possession du sol, cédé de force par l'église à l'état en 1789
- Le second notre révolution industrielle, apparue en France un demi siècle après la Grande Bretagne, elle nous apportait la fortune.

Haussmann et surtout Napoléon III dit « Napoléon le Petit » mais si grand pour notre capitale, ont su organiser le Paris intra-muros que vous connaissez.

L'Europe en a été fascinée.

On a pu dire en 1900 « Il n'y a même de vrais parisiens que les étrangers ». et parmi eux, bien entendu, les Britanniques.

Napoléon III écrivit à son ami Lord Malmesbury : « les autres pays sont mes maîtresses, mais l'Angleterre est ma femme »

Le quartier de l'Opéra et de la rue de la Paix furent appelés « Britannicopolis » et sur certains cafés on lisait : « ici, l'on parle français ».

Soulignons l'impulsion apportée par votre roi Edouard VII, ce roi que nous aimons tant. Pour preuve, le quartier où nous nous sommes réunis hier soir, dévolu à être le rendez-vous permanent de tous les princes d'Europe.

Après les premiers pas faits par la Reine Victoria sous Louis Philippe et le deuxième Empire, il a scellé l'entente cordiale en 1912 inspirant, j'en suis sûr, après la guerre la création de notre Union. A 10 ans près, le roi Edouard eut été notre plus grand membre d'honneur.

Le rêve des grands est toujours la source espérée de belles carrières d'architectes. Je profiterai de notre présence ici, pour prendre pour exemple, Jacques Ignace Hittorff, architecte de ce lieu.

Ce français, à l'accent prussien et au mauvais caractère, était né à Coblenz, alors province française. Méprisé par Haussmann, qui lui préférerait Baltard ; il a pourtant su fixer la confiance de nos princes pendant presque 50 ans. Qui pourrait prétendre à l'heure actuelle à une telle fidélité ? Messieurs les Maîtres d'ouvrage, comme nous dirait Pascal, à quelques nuances près, « le cœur a ses raisons que la raison ne connaît pas »

En marge de son œuvre immense, Hittorff a dessiné le Cirque d'Eté dit « Cirque de l'Impératrice » sur les Champs Elysées, et en 1852, le Cirque d'Hiver où nous nous trouvons dit « Cirque Napoléon », en lieu et place d'un énorme réservoir, transformé, lors de sa construction, en bassin adapté aux jeux aquatiques.

Ces cirques furent longtemps des lieux ouverts aux spectacles, à la musique en un mot à la fête !

C'est dans cette tradition que nous prolongerons cette soirée en musique, tout en remerciant Monsieur Bouglione d'avoir bien voulu nous ouvrir les portes de ce lieu magique et en remerciant également tous les artistes qui donnent relief à cette soirée.

Permettez-moi, de remercier tous ceux qui ont contribué avec tant de dévouement au déroulement de ce congrès :

- Franz Mayer, toujours à l'écoute et limpide dans ses conseils ;
 - Antony Emmanuel Béchu, avec toute sa fougue et son efficacité.
 - Tous ceux qui ont bien voulu nous accueillir pour déchiffrer les mécanismes complexes, préludes à nos créations d'architecte : la Semapa à Paris, La Mairie de Boulogne, L'EMGP à Saint Denis.
 - Tous ceux qui nous ont permis un indispensable retour vers le passé, (la Maison de la légion d'honneur)
 - Benjamin Mouton pour son brillant exposé à la basilique Saint Denis,
 - sans oublier Bruno Decaris qui nous accueillera demain
- Et comme je vous le mentionnais auparavant « elles ne sont jamais bien loin » merci à Roselyne et Bernadette .

Mais dans toutes nos rencontres, l'essentiel dépend de votre fidélité à l'Union Franco Britannique des architectes, chers amis, vous le prouvez une fois de plus ce soir.